雲高華
華英客棧
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E.　Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零五號

▲電話（詩慶）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

榮譚尤魚公司糯米粉廣告

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香鹹魚時價
淨糯米粉（五磅庄　四磅庄）一百磅十五元五毛
淨粘米粉全上一百磅十五元五毛
麥英嵩洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish　Fairville, N. B. Co.

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本號始創晒英鮪魚迄今明辦多年屢蒙各寶號光顧不勝銘感矣前歷各貴號由遠東辦來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號與中國貨不惜資本特着幾個股實商人在中國各埠挑選上戶白卜米粘米運來創辦機器擂粉備擂成各粉專做發行採價極廉不論該粉宣有自讚但係真正貨而且新鮮白滑係全該粉原質食味甘香包與船倉蒸氣與陂失味之敗確係與遠東運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面魚嘜商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

廣　元發號　告
華棧

Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
Phone Sey 4378（矢慶）四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B. C

貨單印便
函索即奉

新到冬節送禮佳品

合時水仙花
蜜餞
盒裝糖薑拳
散庄糖羌拳
糯米糍枝乾
生晒槐枝乾
男女庄絲巾
鮮明靚水貨
各款靚鹹魚
無一不俱全

司　李照礽　林世享　披
理　林禮揚　李纘礽　露

西醫　黃大衛

統理男婦老幼內外全科
花柳雜症

Dr. DAVID WONG, B.S. B.. M. D.
Suite 204-205 193 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
醫舍及住址電話 Phone Sey. 8703

廣東各屬新聞

●改建新式監獄

（順德）函　縣署看守所全屬舊建築物　黑暗卑濕　已屬難堪　尤復地少人稠　迫狹異常　各囚犯日處其中　惟有將其經歷互相談論　成爲壹教導盜匪天然場所　民國拾年　周之貞長縣時　曾有改建計劃　終因離職而未實行　歷任縣長視官衙爲傳舍　更不顧及　現任縣長沈崧初抵任時　得悉情形　慨然以改良監獄所爲己任　擬將該所仿照外國監獄式　可以懲化兼施　當即派員繪畫圖積并籌集經費　擬在驗契時　每契壹紙限加五毫　俟收入稍裕　即行動工

●三合大虎出現

（台山）通訊　月之十九晚　當魚更三躍之際　三合金釵村左右　忽有大吼之聲　隆然而起　該村人士　知係獸類　各携槍械向山上找尋　見壹虎大如牛　目光閃閃如電　羣衆愈爲發槍　該虎一聞槍聲　即大吼一聲　奔至車咀村　欲向該村而入　幸爲鄉團瞥見　羣開槍猛擊　因月色朦朧　且屬深夜　各鄉團尚未前追　但連晚仍聞有該虎聲

●赤坎築路消息

（開平）函　赤坎第一期馬路範圍內之商店　皆於前月杪　遵章自行拆卸　間有幾間　因僱工種種關係　稍爲遲些　然東埠長興街冠華銀號　公益銀行舊址）等　經繪就圖則　且已建築紅磚仔之騎樓柱墪　日間當可竣工　上埠大興等街　仍在拆卸中　工程異常迅速　查各拆卸之商店　其舖地較長者　多於門口　標貼（本店建築　照常營業）等字樣　上埠之近長堤者　則於堤邊蓋搭葵寮　權作貿易所　或改由後門出入　所有工廠　多在河南洲尋覓相當地點爲之　以故該處葵寮　極一時之盛　但沿街堆積各種建築材料　行人往來　深感不便　而拆卸磚瓦亂擲於地　尤爲危險　所以趁墟的人　較之以前　似覺減少

●渡沉溺斃多命

新會函　七堡鄉於昨早拾時　有軍隊到該鄉調解鄉人爭執　村人不明真相　紛紛逃避　該鄉雞邊口　有婦孺廿餘人　僱一橫水渡　意圖過海　該橫水渡因載量逾額　沉沒於海中　乘船之各婦孺　俱葬身驚濤駭浪中　最可慘者　該鄉猪肉小販李某住眷　亦乘該渡過海　致有四屍五命　隨即由該鄉紳耆　着人撈獲屍體　現已撈獲屍體十九具　所餘屍體　連日仍僱人從事撈獲

▲周愛蓮總公所十七年職員表

正堂長　鶴樓　副　成德
正中文書記　文彬　副　傳開
正西文書記　偉炎　副　瑞豹
正交際　耀初　副　家概
理財　家焿　幹事　家署
正議長　寶山　副　道澄

評議員
成鋸　享華　開强　玉堯　連三
在民　燦興　容藻　成札　煥林
富居　家紀　本倫　貴台　福凌
憲扶　敢泰　厚基　永年　敢榮
敢發　家甜　道間　述灕　曾川
沂添　敢業

▲都城洪鐘報收到第六期股銀

車梨役埠
致公堂卅股　陳象衵六股　黃增業六股
容灼六股
李學仁四股　黃彩求二股　許社大二股
黃世槐　伍勳旺　伍長壽　黃植炯
許栢利　陳容　以上各一股
雲高華埠
湯盤武　梁維城　呂焯　黃節章
以上各一股

▲五洲洪門懇親會收到捐欵芳名列

黎粹　梁神安　梁乾活　梁星　黃炳南　江牡　黃珠秀　蔡炳宋

鄭鴻麟　唐才　何登連
梁修富　鄭振瓊　馮灼葵
以上黎宗經手
譚煜　余約和　吳錦昌
江槐　劉仕　黃拱宸
林福悅　林三合　雷福
吳庚　劉用賢　葉裕倫
以上二埠至公堂經手

▲二埠致公堂鳴謝萬先帥寶誕助經費名列

廖炳崇　梁廷謀　美南樓　葉成記　李天立　江灶　梁星　鄭秋來　黃南　麥松　張明晃　周道滾　譚恩　鄧位　侯穩　黃拱宸　杜記　李苗　官保　李漢　廖分培　葉倫　女想　黃享　鄭明月　湯名葉　黃鉅　張培晃

一元　廣順隆七毛五
三毛五　鄭華植　譚伯裳　譚森彬

鄭月明　馮宙　林永祥　劉福　呂磅　劉顯和　黃耀欽　馮益　蔣旋可　桂昌　李常早　葉文選　甄才　陳興　馮煜　宋昭懋　江志本　宋羣盛　黃派賢　劉超　于堯　李昌淯　余約和　曹翔燕　李盛

新錦和　陳旺　李來百　譚生　以上各五毛　蔡盛仁　鍾德　余寬　鄭仕明　黃世燃　譚世廣　梁補　吳庚　黃養　胡浮　黎榮鳳　伍洪扶　林倉　黃禮富　江子侃　宋昭海　梁永發　林連　李來仟　李偉豐　以上各二毛五

黎宗樂　福和　黃石安　敢烈　何旭　梁廷衮　丘發多　甄明垣　林勝　羅子禎　余煥牛　世滋　宋昭美　劉希歧　譚煜　崇倉　葉崇義　黎寧　雷福　鄧海　吳泉柏　方平　陳洪　梁灼南

活生參茸生熟藥行
加拿大　溫哥華

Wat Sang Co　87 Pender St. E.　Vancouver, B. C.　Phone Sey. 5399

壁架第四期唱碟大帮運到

賊王子之靈綉官贈別　四只　陳非儂　馬師曾　對答
天寶遺恨　一王叉線二隻　丁香炳
思賢調　壹隻　紫羅蘭
昭君怨　春怨　貳隻　紫羅蘭
天仇記哭亡魂　二隻　靚元亨
呂布窺粧鳳儀亭訴苦　一隻　靚元亨
守華容道　一隻　靚榮
沙河斑兵　二隻　靚榮
綠野梁魂夜審閨女　二隻　劉笑希
走南陽之偷飯食　南音二隻　靚少鳳
斷腸知縣訴苦　二隻　馮顯榮
孤雁引仇緣洞房　苦獄兩青蓮之探監　共二隻　龐順堯
轟天雷求藥寫真　一隻　陳非儂
女狀師之勸妻　一隻　馬師曾
夜渡蘆花孤島憶恨　二隻　肖麗章
李香君守樓　三只　千里駒
苦鳳鶯憐之余俠魂　壹隻　馬師曾
憐香客上卷之夜送寒衣　貳隻　靚少鳳
苦鳳鶯憐觀音廟訴情　一隻　千里駒
園林憶恨　貳隻　任璧珊
夢霞秋怨　二隻　馮顯榮
祭董妃　二隻　妙然
漁翁嘆命　折白大王　一隻　何劍虹
新歸魂塚　二隻　陳國衡
鴛侶分飛夢夜逃婚　二隻　龐順堯
兩打芭蕉　餓馬搖鈴　一隻　何柳堂　何澄溪　合唱
梨靈恨　反連環扣　貳隻　小蘭香　濟產音樂　合奏
公錠金　壹隻　新中華音樂

上列唱片均係十寸雙面每只沽壹元一毛一次買半打本行包寄費本滿理半打者寄費自理唱片出門恕不退換

藥物價目唱片目錄印備函索即奉

活生行主人謹識

Amerian Chop Suey Parlor

花旗酒樓

新張廣告
本酒樓　號花旗
經裝飾　安佈置
筵設備　新開市
地方廣　又通氣
傢私靚　食物美
廚師良　妙調味
好招呼　嬌女侍
我僑胞　來嘗試
片打街東九十六號
喊線矢磨一四三一
花旗酒樓主人啟

▲企連打致公堂十吉年職員表

會長　李常立　黃八
議長　黃禮儀　李灼南
名譽交際　李常立
外交　黃珍傳　胡焯　關旋喜
中文書記　鍾葆恒　梁吉
理財　黃八　李常立　梁接
監督　陳球　鄭華紀
幹事　李祐炯　黃春　黃參秀　梁利
調查　黃子遂　廖偉治　李西林　李坤
庶務　馬榮順　許柏　鍾其　黃勝
核數　馬俊詠　伍富
徵收　鄭華紀　李濟圃

議員
陳榮　黃穩　陳日昇　陳好　張倖　黎李
馬焯球　周灼　梁經　馮應宏　楊水　伍于禮
林强　馬日昇　鄭仙奕　阮彬　馬世棠　司徒典
馮炳　雷法權

▲（云埠暗市徽）致公堂八週年紀念預告

本堂謹擇元月八號舉行八週年紀念慶典敬請洪門致公總分堂達權總分社昆仲屆時貴臨助慶指示一切曷勝榮幸

Chee Kung Tong　P. O. Box 22　Vernon, B. C.

飲者留名

本行自釀各種美酒歷蒙各僑胞推許銘感實深今更不惜資本製釀威宜味道濃厚可稱醇醪之品第値商戰競爭時候尤望愛國同胞常懷振興國貨之心以免利權外溢是本行同人當感激于靡既矣加拿大各省酒房皆有辦備請爲留意曷勝欣幸

（天津　香港）永利威酒行佈告

域多利埠　英昌隆

YingChongLung Co. Ltd.
Phone 1236　P. O. Box 1516
547-9-5 Cormorant St.　Victoria B. C.

選辦
真正金英芳水仙花
正生晒米枝槐枝干
各款竹篋錦盒巖茶
大小蜜餞糖羌菓品
各款顧繡檀香絲巾
合時瓜菜水貨生菓
南北各江地道雜貨

代理
（上海）天厨廠味精
根泰廠和合粉
（大埠）行奇生堂藥（丸酒　丸散丹）
各正字號
（德國）還少補片（每盒三元五）
總司理李進啟